

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
Институт восточных рукописей
(Азиатский Музей)



MONGOLICA

Санкт-Петербургский журнал монголоведных исследований

Том XXIV • 2021 • № 3

Выходит 4 раза в год

Издается с 1986 г.

Учредитель: ФГБУН

Институт восточных рукописей РАН

Посвящается 220-летию со дня рождения
Осипа Михайловича Ковалевского (1801–1878)

191186. Санкт-Петербург,
Дворцовая наб., д. 18
Тел.: +7 (812) 315-87-28
<http://orientalstudies.ru>
mongolica@orientalstudies.ru
kulgan@inbox.ru
dnosov@mail.ru

Свидетельство о регистрации
средства массовой информации
ПИ № ФС77-79202
от 22 сентября 2020 г.

Редакционная коллегия:

- И. В. Кульганек, *главный редактор, доктор филологических наук (Россия)*
Д. А. Носов, *секретарь, кандидат филологических наук (Россия)*
М. А. Козинцев, *помощник секретаря (Россия)*
Г. Билгуудэй, *доктор филологических наук (Монголия)*
А. Бирталан, *доктор наук (Венгрия)*
Р. М. Валеев, *доктор исторических наук (Россия)*
Л. С. Дампилова, *доктор филологических наук (Россия)*
И. В. Зайцев, *доктор исторических наук, профессор РАН (Россия)*
Ж. Легран, *доктор наук, профессор (Франция)*
В. Капишовска, *доктор наук (Чехия)*
С. Л. Невелева, *доктор филологических наук (Россия)*
К. В. Орлова, *доктор исторических наук (Россия)*
М. П. Петрова, *кандидат филологических наук (Россия)*
Р. Поц, *доктор наук (Румыния)*
Т. Д. Скрынникова, *доктор исторических наук, профессор (Россия)*
С. Чулуун, *академик МАН (Монголия)*
Е. Э. Хабунова, *доктор филологических наук (Россия)*
Н. Хишигт, *кандидат исторических наук (Монголия)*
Н. С. Яхонтова, *кандидат филологических наук (Россия)*

Выпускающий редактор номера — кандидат исторических наук О. Н. Полянская (Улан-Удэ)

Оригинал-макет изготовлен издательством «Петербургское Востоковедение»
Литературный редактор и корректор — Т. Г. Бугакова
Технический редактор — Г. В. Тихомирова
✉ 198152, Россия, Санкт-Петербург, а/я № 2
e-mail: pvcentre@mail.ru; *web-site*: <http://www.pvost.org>
Подписано в печать 26.08.2021
Формат 60×90 1/8. Объем 13,75 печ. л. Заказ №
Отпечатано в типографии ООО «Свое издательство»,
Санкт-Петербург. 4-я линия В. О., д. 5. *e-mail*: editor@isvov.ru

ISSN 2311-5939
DOI 10.25882/3gqf-3v17

© Институт восточных рукописей РАН
(Азиатский Музей), 2021
© Коллектив авторов, 2021

В НОМЕРЕ:

НАУЧНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ О. М. КОВАЛЕВСКОГО

- Ю. В. Кузьмин.** Иркутский монголист и переводчик А. В. Игумнов и О. М. Ковалевский: характер научных взаимоотношений 5
С. С. Сабрукова. Материалы о деятельности О. М. Ковалевского в архиве Н. П. Шастиной 11

МОНГОЛЬСКАЯ ФИЛОЛОГИЯ

- Т. Г. Басангова (Борджанова).** Культ Будды Майтреи у калмыков (по материалам фольклорных источников) 17
Б. А. Бичеев. Ойратские тексты *сангов* Белого старца 22
Энхзаяя Вандан. Семантика и семантизация *вечности* в романе «Преступление и наказание» и в его монгольском переводе. 33
М. П. Петрова. Отражение истории Монголии начала XX века в романе Г. Аюурзаны «Тайны священного Хангая» 41

ИСТОРИЯ, ИСТОРИОГРАФИЯ, ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ

- П. И. Буцык.** Поиски Далай-ламы VIII Джампел Гьяцо (на материалах тибетских, маньчжурских и китайских источников) 46
Ю. И. Елихина. Буддийские предметы из коллекции В. А. Казакевича, хранящиеся в Эрмитаже. 58
И. М. Захарова. Капитан Генерального штаба Ю. А. Сосновский — руководитель «учено-торговой» экспедиции в Китай в 1874–1875 гг. 63
И. А. Суздальцев. Страны Центральной Азии в политике Коминтерна и журнале «Коммунистический Интернационал» в 1920 г. 72
Т. Ю. Феклова. «Наблюдения этой станции могут быть полезны для науки»: Магнитно-метеорологическая станция в Урге во второй половине XIX в. 79
Ш. Ц. Цыдэнэ. Административная и хозяйственная деятельность органов местного самоуправления бурят в советской историографии (1920–1930-е гг.) 84

СМЕЖНЫЕ ДИСЦИПЛИНЫ

- И. А. Алимов.** Бюрократия в движении: китайские путевые дневники X–XIII вв. (I) 93
С. Л. Бурмистров. Буддийские идеи в философии Гаудапады 102

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

- Б. Дайриймаа.** Монгол улсын ШУА-ийн Хэл зохиолын хүрээлэнгийн аман зохиол судлалын салбарын ээлжит семинар 107
И. В. Кульганек. Пятая Международная конференция «Культурное наследие монгольских народов: рукописные и архивные источники» 108

RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES
Institute of Oriental Manuscripts
(Asiatic Museum)



191186, Russian Federation
Saint Petersburg,
Dvortsovaya Emb., 18
Phone: +7 (812) 315-87-28
<http://orientalstudies.ru>
mongolica@orientalstudies.ru
kulgan@inbox.ru
dnosov@mail.ru

MONGOLICA

Saint Petersburg journal for Mongolian studies

Vol. XXIV • 2021 • No. 3

The journal is published four times a year.

Published since 1986

Founder: Federal State Institution of Science
Institute of Oriental Manuscripts of the Russian Academy
of Sciences

**Dedicated to the 220th birthday anniversary
of Osip Mikhailovich Kovalevsky (1801–1878)**

Editorial board:

I. V. Kulganek — *editor-in-chief, D. Sc. (Philology),
Russian Federation*

D. A. Nosov — *secretary, Cand. Sc. (Philology),
Russian Federation*

M. A. Kozintcev — *assistant secretary, Russian Federation*

G. Bilguudei. *D. Sc. (Philology), Mongolia*

A. Birtalan. *Ph. D., Hungary*

S. Chuluun. *Academician of the Mongolian Academy
of Sciences, Mongolia*

L. S. Dampilova. *D. Sc. (Philology), Russian Federation*

J. Legrand. *D. Sc., Professor, France*

V. Kapishovska. *Ph. D., Czech Republic*

E. E. Khabunova. *D. Sc. (Philology), Russian Federation*

N. Khishigt. *Ph. D. (History), Mongolia*

S. L. Neveleva. *D. Sc. (Philology), Russian Federation*

K. V. Orlova. *D. Sc. (History), Russian Federation*

M. P. Petrova. *Ph. D. (Philology), Russian Federation*

R. Pop. *Ph. D., Romania*

T. D. Skrynnikova. *D. Sc. (History), Russian Federation*

R. M. Valeev. *D. Sc. (History), Russian Federation*

N. S. Yakhontova. *Cand. Sc. (Philology), Russian Federation*

I. V. Zaytsev. *D. Sc. (History), professor of the Russian
Academy of Sciences, Russian Federation*

Issue Compiler — Cand. Sc. (History) O. N. Polyanskaya

ISSN 2311-5939
DOI 10.25882/3gqf-3v17

© Institute of Oriental Manuscripts RAS
(Asiatic Museum), 2021
© Group of authors, 2021

IN THIS ISSUE:

RESEARCH ACTIVITIES OF OSIP M. KOVALEVSKY

- Yu. V. Kuzmin.** Irkutsk mongolist and translator A. V. Igumnov and O. M. Kovalevsky: the origin of researchers' relationships 5
- S. S. Sabrukova.** O. M. Kovalevsky's letters in the N. P. Shastina' archive collection 11

STUDIES IN MONGOLIAN PHILOLOGY

- T. G. Basangova (Bordzhanova).** Cult of Buddha Maitreya among the kalmyks (based on materials from folklore sources) 17
- B. A. Bicheev.** Oirat texts of the *sangs* of the White Old Man 22
- E. Vandan.** The semantics of eternity in the novel "Crime and Punishment" and in its Mongolian translation 33
- M. P. Petrova.** Reflection of Mongolian History in the early 20th century in the Novel by G. Ayurzana "Sacred Hangay's Secrets" 41

STUDIES IN HISTORY OF CENTRAL ASIA

- P. I. Butsyk.** A study of the search for Dalai Lama VIII Jampel Gyatso (based on Tibetan, Manchu and Chinese written sources) 46
- Yu. I. Elikhina.** Buddhist objects from the collection of V.A. Kazakevich, stored at The Hermitage Museum 58
- I. M. Zakharova.** Captain of the General Staff Yu. A. Sosnovsky — the head of the "Scientific and trade" expedition to China in 1874–1875. 63
- I. A. Suzdaltsev.** The countries of Central Asia in the politics of the Comintern and the magazine "Communist International" in 1920 72
- T. Yu. Feklova.** "Observations of this station will be useful for science": Magneto-meteorological station in Urga in the second half of the XIX century 79
- Sh. Ts. Tsydene.** Administrative and economic activities of local self-government bodies of the Buryats in Soviet historiography (1920s–1930s) 84

RELATED DISCIPLINES

- I. A. Alimov.** Bureaucracy in Motion: Chinese Travel Diaries of the X–XIII centuries. (I) 93
- S. L. Burmistrov.** Buddhist Ideas in Gauḍapāda's Philosophy 102

REVIEWS

- B. Dajrijmaa.** Regular seminar in the field of oral literature of the Institute of Linguistics of the Mongolian Academy of Sciences 107
- I. V. Kulganek.** The 5th International Conference "Cultural Heritage of the Mongols: Manuscript and Archival Collections" 108

Т. Г. Басангова (Борджанова)

Культ Будды Майтреи у калмыков (по материалам фольклорных источников)

© Т. Г. Басангова (Борджанова), 2021
DOI 10.25882/zact-dw58

Будда Майтрея (Майтрейя) с древних времен является одним из наиболее почитаемых и популярных персонажей буддийского пантеона среди калмыков. Статья посвящена отражению культа этого Будды в фольклорных произведениях, записанных из уст разных сказителей в конце прошлого века.

Ключевые слова: Будда Майтрея, буддизм в Калмыкии, фольклорная традиция калмыков, сказители, устная проза, предания, тексты.

Басангова Тамара Горьевна (Борджанова) — доктор филологических наук, зав. сектором Международного научного исследовательского центра «Ойраты и калмыки на Евразийском пространстве» Калмыцкого государственного университета имени Б. Б. Городовикова. Элиста (Россия, 358000, Элиста, ул. Пушкина, 11).

basangova49@yandex.ru

Мифы, легенды, предания калмыков остаются малоизученной частью калмыцкого устного народного творчества. Для обозначения данного жанра у калмыков применяются понятия *домг* и *тууж*. Первый из этих народных терминов можно перевести как ‘миф’, ‘легенда’. Термин *тууж* (букв.: ‘история’, ‘повествование’, ‘сказание’) соответствует понятию «предание». Кроме этих, наиболее распространенных терминов, по отношению к легендам и преданиям рассказчиками иногда применяются обозначения *келвр* (‘рассказ’), *сонхвр* (‘как услышал’). Изучение всего комплекса религиозных преданий, бытующих в фольклорной традиции калмыков, дало возможность предварительно классифицировать их по тематическому признаку.

1. Предания о служителях религии — калмыцких монахах, которые сохранили буддийское учение.
2. Предания о Будде грядущего времени Майдари (он же — Майтрея), о Зеленой Таре, Будде Шакьямуни, Будде врачевания Отчи Манла, Очирвани.
3. Предания о хождении верующих в Тибет. Традиционно в калмыцком обществе верующих окружали за паломничество почетом и уважением.
4. Топонимические предания, связанные с буддизмом.

5. Предания, связанные с историей культовых объектов (хурулы, цаца, ступы).

Согласно буддийскому летосчислению, мы живем в кальпу Будды Шакьямуни. Кальпа — огромный временной отрезок, в течение которого Будда пришел, покинул этот мир и оставил свое учение. Считается, что до рождения Будды Шакьямуни в наш мир приходили три Будды: Будда Канакамуни, Будда Краккучандра, Будда Кашьяпа. Следующим пробужденным после Шакьямуни будет Будда Майтрея (калм. *Мээдрин гегэн*). По представлениям верующих, Майдари, или Майтрея, — «Владыка, нареченный Состраданием», грядущий Учитель человечества, Бодхисаттва и Будда нового мира. Будда Майтрея пребывает на Небесах Тушита в ожидании, когда настанет время, благоприятное для прибытия в мир людей, чтобы проповедовать среди них любовь, сострадание, добродетель. Культу Будды Майтреи у монголоязычных народов посвящен праздник под названием Круговращение Майдари (калм. *Мээдрин эргэ*). С ним связана интересная обрядовая часть, привлекающая своей зрелищностью. Праздник отмечается во всех буддийских регионах России. Происходит вынос статуи Будды Майтреи, восседающего в мандале. Статую на специальных носилках выносят из хурула монахи в праздничном облачении, с музыкальными инструментами, за ними следует процессия верующих. В духовном контексте празд-

нования скрыт глубокий смысл, связанный с пониманием того, что, оказывая знаки уважения и почести грядущему Будде — Майтрее, буддисты закладывают невидимую, но прочную основу для тонких, незримых «кармических» связей с ним в будущие эпохи.

Настоящая статья посвящена народным легендам и преданиям калмыков о Будде Майтрее, записанным от современных сказителей. Это отдельная тематическая группа в корпусе легенд и преданий. В репертуаре современных сказителей Т. С. Тягиновой, С. Бутаева, Ш. В. Боктаева обнаружено несколько текстов о Будде Майтрее, опубликованных в серии «Сокровища предков».

Серия «*Өвкрин зөөр*» («Сокровища предков») была основана в 2008 г. Калмыцким институтом гуманитарных исследований РАН с целью ввести в научный оборот произведения, относящиеся к фольклорной традиции калмыков. Актуальность публикаций фольклорных текстов в начале XXI в. связана с тем, что калмыцкие фольклористы в течение многих лет работают над «Сводом калмыцкого фольклора».

Все издания серии «Сокровища предков» вышли на калмыцком языке. Была разработана определенная стилистика оформления серии, а также структура публикаций, включающая предисловие, в котором содержатся все сведения о сказителе; классифицированные тексты и обширное приложение, состоящее из следующих разделов: статьи о творчестве сказителя, указатели имен и топонимов, выявленных в текстах.

Серия «Сокровища предков» была начата с публикации репертуара сказителя Санджи Бутаева, записи от которого производились в 1970-х гг. учеными Калмыцкого научно-исследовательского института языка, литературы и истории (ныне Калмыцкий институт гуманитарных исследований — КИГИ РАН) Е. Д. Мучкиновой и Э. Ч. Бардаевым. В Фондограммархиве КИГИ РАН сохранились запись, сделанная от сказителя Н. Ц. Биткеевым в 1974 г.; повторная запись репертуара сказителя была сделана Б. Э. Амулаковой в 1978 г. [Бутаев, 2008].

Самозапись использовалась при работе со знатком фольклорной традиции исполнительницей протяжных песен Т. С. Тягиновой. Она унаследовала фольклорную традицию от своего отца Сякла Тягинова, прямого потомка народного героя военачальника Мазан-Баатара (XVII в.). Среди опубликованных сюжетов имеется несколько религиозных легенд, в частности, о Майдари-бурхане — божестве, с которым калмыки связывают свое будущее [Тягинова, 2011].

Зачин первого текста из репертуара калмыцкого сказителя С. Бутаева «О Майтрея Бурхане, величинной в восемьдесят локтей» относит действие сказки к давним временам [Тягинова, 2011. С. 211–216].

Один лама уже на склоне лет захотел осуществить свою мечту — увидеть Будду Майтрею, которого никто не встречал. Лама читал молитвы в течение трех лет, полагая, что только ему должен привидеть-

ся этот Будда, ибо он прочитал множество молитв, никогда не занимался распространением лжи и сплетен. По пути домой лама встречает старика, сеющего просо. Лама посоветовал ему не заниматься этой работой, ибо все посева засохнут от жары. На его доводы старик отмечал, что все задуманные дела нужно исполнить до конца. Лама опять обратился к молитвам, читая их в течение девяти лет, и опять подумал, какой он добродетельный человек. Далее в пути лама спасает огромную собаку, тело которой покрыто червями. Лама излечивает больное животное, зализывая раны языком, тащит ее на спине. Обернувшись, лама наконец-то увидел Будду Майтрею, который объяснил ламе, почему он ранее не являлся ему, причиной тому было хвастовство ламы. В данном сюжете Будда Майтрея осуждает хвастовство ламы, демонстрируя, как одно слово или мысль может повлиять на жизнь и судьбу человека. Сюжет предания построен на «дорожных» приключениях героя, которые он преодолевает [Бутаев, 2008. С. 119–120].

Майтрея упомянут также в одном из сюжетов из репертуара Т. С. Тягиновой под названием «Аадм эк заясн Мээдрин гегэн» — «Будда Майтрея, предопределивший начало мира». Композиция его довольно сложна в сравнении с сюжетом из репертуара С. Бутаева. Майдари-бурхан наряду с Буддой Шакьямуни выступает как культурный герой: он создает землю, все живые существа.

Как известно, в роли культурного героя в мифологии калмыков выступают Чингисхан, еж, собака, паук и др. [Басангова, 2012 С. 616–618; 2017. С. 34–37].

Действующими лицами сюжета из репертуара о Будде Майтрее являются также Бурхан Багши (Будда Учитель) и некий мудрый человек по имени Бюльтк, который знал обо всех прошлых и будущих событиях в течение 99 лет. Собравшись вместе, они решили создать Вселенную. Стали они пахтать океан, расположенный на слиянии неба и земли: Бурхан Багши создал солнце, при втором пахтании появилась луна, при третьем — получился напиток, дарующий бессмертие *аршан*. Когда Будда, не вняв словам Майтреи, стал пахтать океан в четвертый раз, появилось чудовище — Араха.

В фольклорной традиции калмыков бытует множество вариантов рассказов о мифическом чудовище Арахе.

Основной миф об Арахе сводится к следующему. Боги создали напиток бессмертия — аршан. Злой дух Араха украдкой выпил его, а в опустошенный сосуд помочился. Один из богов (Очир-Вани-гегэн) отправляется в погоню за чудовищем. Луна и солнце подсказывают ему, куда убежал Араха. Бог настигает Араха и рассекает его скипетром на две части. Нижняя половина чудовища ушла в землю, отчего появились болезни, пресмыкающиеся, насекомые. А верхняя часть Арахи была поймана богами и прикована к луне. Араха мстит солнцу и луне, время от времени заглатывая их, но светила быст-

ро освобождаются, так как у Арахы нет нижней половины. Так происходят лунные и солнечные затмения [Басаев, 2008. С. 156].

В сюжет о Будде Майтрее вплетена легенда о происхождении пятен на луне — это Араха и железная телега, к которой он прикован цепями. В тексте мифа из репертуара Т. С. Тягиновой функции Будды Очир-Вани по рассеканию тела Арахы выполняет Майтрея. Во всех бытующих текстах об Арахе обозначена клятва, которую он произнес солнцу и луне, выдавшим его: «Луна, которая указала на меня, поймаю тебя через шесть месяцев, а солнце, указавшее на меня подбородком, поймаю тебя через три года». Миф об Арахе был популярным среди калмыков, уже в бытовых запретах, табу, прослеживаются слова клятвы — нельзя было пальцем указывать на небо, на луну, нельзя было указывать на что-либо или на кого-либо подбородком. В тексте Тягиновой описан ритуал, который проводили во время лунного затмения:

Кезэнэ сар хаасн цагт олн эмтн ном умшад гелгүд, харчуд бу хаһад, хала төмр харжннулад, ноха хуцад, үкрмүд мөөрлдг бээж. Амрар келхлэ, тер нохан-малын бийснь меддг бээж сар хаажахи, тедн бас зовад, эһэд, тиигэд тиигжэ шуугжаснь тер болдг бээж. А сар болхла: «Дордын орн-нутг минь, нөкд-дөц болтн», — гижэ дурдгдг йорта юмчн.

В старину, когда начиналось лунное затмение гелюнги многие люди читали молитвы, простолюдины стреляли из ружья, гремели железными предметами, во время затмения собаки лаяли, коровы мычали. Видимо, даже животные знали о затмении, поэтому они тоже страдали. А луна просила помощи у всех, кто находился на земле.

Калмыцкому ученому Ц.-Д. Номинханову (1898–1967) довелось наблюдать затмение луны в Северо-Западной Монголии. Об этом явлении он оставил рассказ с описанием обрядов, производимых при наступлении затмения. Лунное затмение у дербетов Монголии называется *сар кирлнэ* — ‘луна загрязнилась’ (имеются в виду пятна на луне). При затмении луны также кричат: «Луна заблудилась!» Люди эмоционально относились к этому явлению, жалели луну и произносили заклинание: *Көөрк, көөрк* (‘Бедная, бедная’) [Архив].

Обряды, совершаемые у калмыков, описаны С. Васькиным: «По всей деревне стоял такой шум, гвалт! Били в тазы, кастрюли, во что попало, лишь бы напугать и утратить чудовище Араху» [Васькин, 1991].

В калмыцкой легенде о мифическом чудовище Арахе, производящем затмения солнца и луны, дается пояснение, что пятна на луне — это сам Араха и железная телега, к которой он прикован цепями. Действия людей, создание шума способствовали, по их мнению, тому, что мифическое существо Араха

быстрее отпустит луну. Мифы о затмении луны и солнца отразили обрядность, совершаемую людьми при этом необычном атмосферном явлении, и заклинательные формулы, говорившиеся при этом.

Исследователями отмечается, что «в более позднем и стройном виде миф о создании мира и человека сложился под влиянием индийской космогонии, хотя и с использованием автохтонных мотивов. Его главные действующие лица — буддийские божества (так называемые бурханы): Шагджимунни (Шакьямуни), или Бурхан-багши (Будда-учитель), Майдари (Майтрея), Очирвани (Ваджрапани), Хормуста, Арья-Бало (Авалокитешвара), Манджушри и др.» [Неклюдов, 1988. С. 170–174].

Создание земли и всего живого на ней приписывается божествам Майтрее и Бурхан Бакши, они разбросали лекарство серого цвета, земля тоже стала серой, после чтения ими молитв зазеленела трава. Те же Будды создают человека — они вылепили из муки человека и затем животных, которые ожили от их дуновения и остались жить на земле. Из материальных благ Майтрея создал пояс, когда на примере одной женщины с ребенком, которая, съев отведенное ей, стала объедать лошадь с жеребенком, понял, что человек ненасытен. С тех пор Майтрея повелел людям носить пояс и питаться трижды в день. Предание из репертуара Ш. В. Боктаева также повествует о происхождении порядка питания — есть утром, в обед и вечером [Боктаев, 2010. С. 14].

В тексте предания говорится о приходе царствования Будды Майтреи, которое будет сопровождаться природными катаклизмами — непогодой, огнем и наводнениями. По народным представлениям, отраженным в предании о пребывании Будды Майтреи, он находится в стороне восхода, держа вожжи, смотря в сторону захода солнца, опираясь лбом на плечку, сидя на одном колене, согнув другую ногу, как будто дремлет. В таком состоянии он ждет своего прихода на землю. Приход Будды грядущего времени Майтреи связывается с природными катаклизмами и отбором людей. По тем же представлениям Майтрея со своим приходом очистит и высушит землю, проведет отбор оставшихся людей — из тысячи он выберет сто, из ста — десять, из десяти — одного, напоив их *арианом*, сделает бессмертными и чуждыми неправде и лжи. Бурхан Бакши (Будда — Учитель) в споре с Майтреей получает право первым править созданной ими Вселенной. Майтрея, уходя в страну Тушита, делает предсказания о времени правления Будды — Учителя, в которых говорится, что будет много воровства и лжи. Примечательны слова Бурхана Бакши, который, сокрушаясь о том, что подданные в его владениях стали воевать между собой, завидовать друг другу и лгать, произносит следующее: «Нужно было к торокам воров „привязывать-привешивать“ огонь, на щеках сплетников ставить клеймо». Этого в свое время Бурхан Бакши не сделал, поэтому среди людей существуют воры, обманщики, сплетники, завистники.

В стране, созданной Майтреей, люди будут поклоняться ему, соответствуя Учению Будды Майтреи, они будут вести святую жизнь, избавятся от нищеты и будут пребывать в радости и счастье.

Согласно тексту предания о Майтрее в интерпретации Т. С. Тягиновой, он выступает как культурный герой, с деятельностью которого связаны пять основных мотивов: 1. Создание земли, растительности. 2. Установление обычая троекратного питания человека. 3. Установление обычая ношения

пояса. 4. Создание человека и животных. 5. Создание вселенной с луной, солнцем и волшебного напитка — *аршана*.

Данный текст предания является контаминированным, представляет сплав мифов, бытующих в фольклорной традиции калмыков, — это сюжет о мифическом существе Араха, предание о споре Будды Шакьямуни и Будды Майтреи, воспроизведен ритуал, который проводится при затмении луны и солнца, а также этиологические мифы.

Использованная литература

- Басаев, 2008: *Басаев Д. Э.* Космогонические легенды калмыков // Вестник Адыгейского гос. ун-та. Филология. Вып. 6. Майкоп, 2008. С. 156.
- Basayev D. E.* Kosmogonicheskiye legendy kalmykov // Vestnik Adygeyskogo Gosudarstvennogo universiteta. Filologiya. Vyp. № 6. Maykop, 2008. S. 156.
- Basaev D. E.* Cosmogonic legends of the Kalmyks // Bulletin of the Adyghe State University. Philology. Issue No. 6. Maykop, 2008. P. 156.
- Басангова, 2012: *Басангова Т. Г.* Культурный герой в мифологии калмыков // [В сборнике] Мир Центральной Азии-3 / Правительство Республики Бурятия, Федеральное государственное бюджетное учреждение науки Институт монголоведения, буддологии и тибетологии Сибирского отделения РАН. Улан-Удэ, 2012 С. 616–618.
- Basangova T. G.* Kul'turnyy geroy v mifologii kalmykov // [V sbornike] Mir Tsentral'noy Azii-3 / Pravitel'stvo Respubliki Buryatiya, Federal'noye gosudarstvennoye byudzhethoye uchrezhdeniye nauki Institut mongolovedeniya, buddologii i tibetologii. Ulan-Ude, 2012. S. 616–618.
- Basangova T. G.* Cultural hero in the mythology of Kalmyks // [In collection] World of Central Asia-3 / Government of the Republic of Buryatia, Federal State Budgetary Institution of Science Institute of Mongolian Studies, Buddhism and Tibetology of the Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences. Ulan-Ude, 2012. P. 616–618.
- Басангова, 2017: *Басангова Т. Г.* Образ Зара Цецена (Ежа Мудрого) как культурного героя в фольклорной традиции калмыков и ойратов Синьцзяна // MONGOLICA. ИВР РАН, 2017. Том 19. С. 34–37.
- Basangova T. G.* Obraz Zara Tsetsena (Yezha Mudrogo) kak kul'turnogo geroya v fol'klornoy traditsii kalmykov i oyratov Sin'tszyana // MONGOLICA. IVR RAN, 2017. Tom 19. S. 34–37.
- Basangova T. G.* The image of Zara Tsetsen (the Hedgehog the Wise) as a cultural hero in the folklore tradition of the Kalmyks and Oirats of Xinjiang // MONGOLICA. IOM RAS, 2017. Volume 19. P. 34–37.
- Боктаев, 2010: *Алtn чеeжэтэ кeлмрч Боктан Шаня* = Хранитель мудрости народной Шаня Боктаев / сост., предисл., коммент. и прилож. Б. Б. Манджиевой; ред. Н. Г. Очинова, Б. Б. Горяева. Элиста: КИГИ РАН, 2010. 172 с.
- Altn cheyejтэ kelmrch Boktan Shanya* = Khranitel' mudrosti narodnoy Shanya Boktayev / Sost., predisl., komment. i prilozh. B. B. Mandzhiyevoy; Red. N. G. Ochirova, B. B. Goryayeva. Elista: KIGI RAN, 2010. 172 s.
- Altn cheejтэ kelmrch Boktan Shanya* = Keeper of the people's wisdom Shanya Boktaev / Comp., Foreword, comment. and app. B. B. Mandzhieva; Ed. N. G. Ochirova, B. B. Goryayeva. Elista: KIGI RAN, 2010. 172 p.
- Бутаев, 2008: *Буутан Санжэин туульс* = Сказки Санджи Бутаева. Записи 1971–1978 гг.: в 2 кн. Кн. 1 / предисл. Н. Г. Очировой; сост., коммент. и прилож. Б. Х. Борлыкковой. Элиста: КИГИ РАН, 2008. 307 с.
- Buutan Sanjэin tuul's* = Skazki Sandzhi Butayeva. Zapisi 1971–1978 gg.: V 2 kn. Kn. 1 / Predisl. N. G. Ochirovoy; Sost., komment. i prilozh. B. Kh. Borlykovoy. Elista: KIGI RAN, 2008. 307 s.
- Buutan Sanjэin tuuls* = Tales of Sanji Butaev. Records 1971–1978: In 2 vols. Book. 1 / Preface N. G. Ochirova; Compiled, comments. and app. B. Kh. Borlykova. Elista: KIGI RAN, 2008. 307 p.
- Васькин, 1991: *Васькин С.* Лунное затмение глазами наших предков // Хальмг үнн. 1991. Мога сарин 12.
- Vas'kin S.* Lunnoye zatmeniye glazami nashikh predkov // Khal'mg үnn. 1991. Moha sarin 12.
- Vaskin S.* Lunar eclipse through the eyes of our ancestors // Halmg үnn. 1991. Moha sarin 12.
- Неклюдов, 1988: *Неклюдов С. Ю.* Монгольских народов мифология // Мифы народов мира. Энциклопедия: в 2 т. Т. 2. К—Я / гл. ред. С. А. Токарев. М.: Сов. энцикл., 1988. С. 170–174.
- Neklyudov S. Yu.* Mongol'skikh narodov mifologiya // Mify narodov mira. Entsiklopediya: V 2 t. T. 2. K—Ya / Gl. red. S. A. Tokarev. M.: Sov. entsikl., 1988. S. 170–174.
- Neklyudov S. Yu.* Mongolian peoples' mythology // Myths of the peoples of the world. Encyclopedia: In 2 volumes. T. 2. K—Ya / Ch. ed. S. A. Tokarev. M.: Sov. encyl., 1988. P. 170–174.
- Тягинова, 2011: *Т. С. Тягинованамн урн үгин көрнэгэс* = Фольклорные материалы из репертуара Т. С. Тягиновой. Самозапись 2004–2011 гг. / предисл. Н. Г. Очировой; сост., коммент. Б. Б. Горяевой. Элиста: КИГИ РАН, 2011. 208 с. (Өвкнрин зөөр = Сокровища предков). На калм. и рус. яз. 207 с.
- T. S. Tyaginovanamn urn үгин көрнэгэс* = Fol'klornyye materialy iz repertuara T. S. Tyaginovoy. Samozapis' 2004–2011 gg. / Predisl. N. G. Ochirovoy; Sost., komment. B. B. Goryayevoy. Elista: KIGI RAN, 2011. 208 s. (Өвкнринзөөр = Sokrovishcha predkov). Na kalm. i rus. yaz. 207 s.

T. S. Tyagivanamn urn үгин көңгәс = Folklore materials from the repertoire of T. S. Tyagina. Self-recording 2004–2011 / Preface N. G. Ochirova; Compiled, comments. B. B. Goryaeva. Elista: KIGI RAN, 2011. 208 p. (Өвкнрин зөр = Treasures of the ancestors). Na Kalm. and Russian. 207 p.

Архивные материалы

Архив: Архив КИГИ РАН. Ф. Номинханова Ц.-Д.
Arkhir KIGI RAN. F. Nominkhanova Ts.-D.
Archive of KIGI RAS, Ts.-D. Nominhanov's collection.

Tamara G. Basangova (Bordzhanova)

Cult of Buddha Maitreya among the Kalmyks (based on materials from folklore sources)

Since ancient times, Buddha Maitreya has been one of the most revered and popular characters in the Buddhist pantheon among Kalmyks. The article is devoted to the reflection of the cult of this Buddha in folklore works written down from the lips of different storytellers at the end of the last century.

Key words: Buddha Maitreya, Buddhism in Kalmykia, folklore tradition of the Kalmyks, storytellers, oral prose, legends, texts.

Tamara G. Basangova — D. Sc. (Philology), Kalmyk State University named after B. B. Gorodovikov. Head of Sector of the International Research Center “Oirats and Kalmyks in the Eurasian Space”. Elista. (11, Pushkin st., Elista, 358000, Russia).
basangova49@yandex.ru